

**BACCALAURÉAT TECHNOLOGIQUE**  
**SÉRIES STMG - STL – STI2D – STD2A – ST2S**

**ÉPREUVE ÉCRITE DE LANGUE VIVANTE II**  
**ESPAGNOL**

Durée de l'épreuve : 2 heures  
Coefficient : 2 (séries STI2D, STD2A, STL, STMG, ST2S)

---

**SUJET**

<b>BARÈME DE NOTATION</b>	
<b>1<sup>ère</sup> sous-partie :</b> <b>Compréhension de l'écrit</b>	<b>10 points</b>
<b>2<sup>ème</sup> sous-partie :</b> <b>Expression écrite</b>	<b>10 points</b>

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

Le sujet comporte 7 pages numérotées de 1/7 à 7/7.

*L'usage des calculatrices ainsi que du dictionnaire n'est pas autorisé.*

## Documento 1

### Una amistad inesperada

1934: *Edurne, empleada de casa, acompaña a Amelia por las calles de Madrid.*

Madrid parecía una ciudad en guerra. Se veían soldados por todas partes. Yo la seguí de mala gana hasta la casa de su prima [...]. Estábamos llegando cuando vimos a una muchacha correr como una desesperada. Pasó delante de nosotras como una exhalación<sup>1</sup> y se metió en el portal de la casa a la que nos dirigíamos. Miramos hacia atrás pensando que alguien la perseguía, pero no vimos a nadie, aunque dos minutos después dos hombres aparecieron por la esquina gritando «¡Alto, alto!». Nos paramos asustadas, hasta que los hombres nos alcanzaron.

—¿Han visto pasar a una joven corriendo por aquí?

Yo iba a contestar que sí, que se acababa de meter en el portal, pero Amelia se adelantó.

—No, no hemos visto a nadie, nosotras vamos a visitar a una prima que está enferma —explicó.

—¿Seguro que no han visto a nadie por aquí metiéndose en algún portal?

—No, señor. Si hubiéramos visto a alguien, se lo diríamos —respondió Amelia con un tono de voz de señorita remilgada<sup>2</sup> que yo no le había oído hasta ese momento.

Los dos hombres, policías seguramente, parecieron dudar, pero el aspecto de Amelia les disuadió. Era la viva imagen de la chica burguesa, de buena familia.

Continuaron corriendo, discutiendo entre ellos por haber perdido a la muchacha, mientras nosotras entrábamos en el portal de la casa donde vivía la señorita Laura<sup>3</sup>.

[...] Con paso decidido, Amelia se dirigió hacia el fondo del portal y abrió una puerta que daba al patio. Yo la seguía asustada, pues imaginaba a quién estaba buscando. Y efectivamente, entre cubos de basura y herramientas se escondía la muchacha que huía de la policía.

—Ya se han ido, no te preocupes.

—Gracias, no sé por qué no me has denunciado, pero gracias.

—¿Debería haberlo hecho? ¿Eres una delincuente peligrosa? —dijo Amelia sonriendo, como si encontrara la situación divertida.

—No soy una delincuente; en cuanto a peligrosa... supongo que para ellos, sí, puesto que lucho contra la injusticia.

A Amelia le interesó de inmediato aquella respuesta, y aunque yo tiraba de su brazo instándole a que subiéramos al piso de la señorita Laura, ella no me hizo caso.

—¿Eres una revolucionaria?

—Soy... sí, se podría decir que sí.

—¿Y qué haces?

—Coso<sup>4</sup> en un taller.

—No, me refería a qué clase de revolucionaria eres.

<sup>1</sup> como una exhalación: *comme un éclair*

<sup>2</sup> remilgada: *maniérée*

<sup>3</sup> Laura es la prima de Amelia.

<sup>4</sup> coser : *coudre*

- 40 La muchacha la miró con desconfianza. Se le notaba que dudaba de si debía responder o no, pero el caso es que lo hizo sincerándose con Amelia, al fin y al cabo una desconocida.
- Colaboro con algunos compañeros del comité de huelga<sup>5</sup>, llevo mensajes de un lugar a otro.
- 45 —¡Qué valiente! Yo me llamo Amelia Garayoa, ¿y tú?
- Lola, Lola García.

Julia NAVARRO, *Dime quién soy*, 2012.

---

<sup>5</sup> el comité de huelga: *le comité de grève*

## Documento 2

*Adelaida, una santera<sup>1</sup>, le salvó la vida a Felícito Yanaqué, camionero y transportista, evitándole un accidente mortal en una carretera del Perú.*

Se habían hecho amigos desde entonces y pronto empezaron a tutearse. [...] Felícito venía por lo menos una vez por semana a saludarla y platicar<sup>2</sup> un rato. Casi siempre le traía algún regalito, unos dulces, una torta, unas sandalias y, al despedirse, le dejaba un billete en esas manos duras y callosas de hombre que tenía. Todas las decisiones importantes que había tomado en esos veinte y pico de años las había consultado con ella, sobre todo desde que fundó Transportes Narihualá: las deudas que contrajo, los camiones, ómnibus y autos que fue comprando, los locales que alquiló, los choferes, mecánicos y empleados que contrataba o despedía. Las más de las veces, Adelaida tomaba a risa sus consultas. [...] Las palabras de la santera eran para el transportista verdades reveladas y las obedecía al pie de la letra por incomprensibles o absurdas que parecieran.

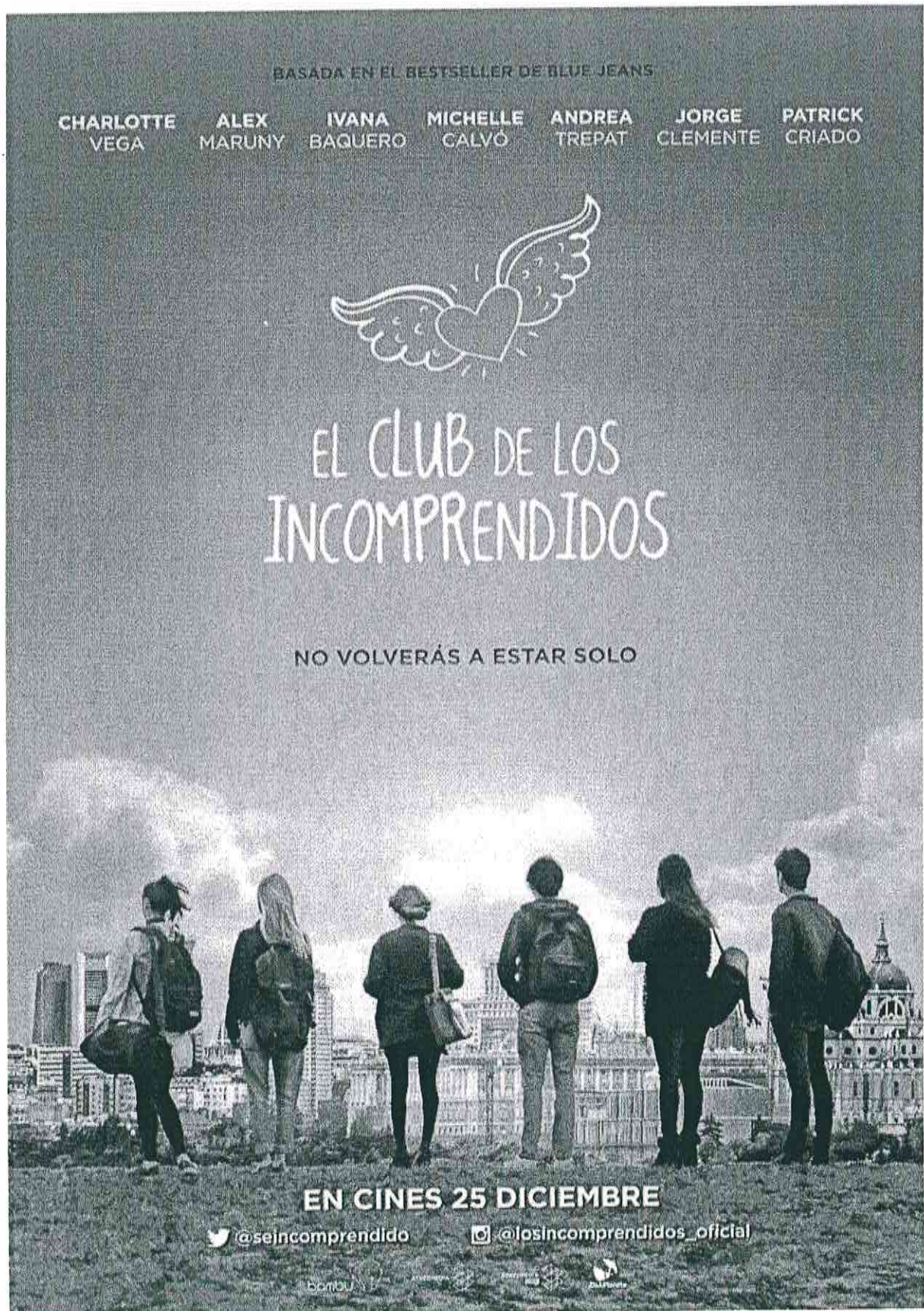
Mario VARGAS LLOSA, *El héroe discreto*, 2013.

---

<sup>1</sup> una santera : (ici) une voyante

<sup>2</sup> platicar = hablar







## A. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT

Contestar en español.

### Documento 1

1. Apunta dos elementos del texto que muestran que Madrid vivía un periodo de agitación.

2. A Edurne le gustó acompañar a Amelia.

Di si esta afirmación es verdadera y justifica con una frase del texto.

3. Cita un lugar donde se refugió Lola García.

4. Copia el diálogo siguiente y escribe en cada réplica el nombre del que habla:

—¿Eres una revolucionaria?  
—Soy... sí, se podría decir que sí.  
—¿Y qué haces?  
—Coso en un taller.

5. Edurne tenía miedo. Apunta un elemento que lo muestra.

6. Elige las respuestas correctas y justificalas con un elemento del texto.

- a. Edurne quiso proteger a Lola cuando llegaron los policías.
- b. Amelia sentía admiración por Lola.
- c. Lola terminó confiando en Amelia.

### Documento 2

7. Entresaca tres expresiones que evidencian la confianza de Felícito por Adelaida.

Répondre à la question suivante en français. (5 lignes environ)

### Documents 1, 2, 3

8. En quoi le document 3 s'adapte-t-il aux situations vécues par les personnages des textes ?

## B. EXPRESSION ÉCRITE

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

Le candidat traitera au choix l'une des deux questions suivantes :

1. Años más tarde, Amelia y Lola vuelven a verse y recuerdan su primer encuentro inesperado. Imagina el diálogo entre las dos mujeres. (Unas doce líneas)
2. Ayudándote de los tres documentos y de tu propia experiencia, explica en qué es importante tener amigos. (Unas doce líneas)